



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE WILLIAMS

Consejo Directivo Reunión regular

Jueves 12 de junio de 2025 a las 6:00 P.M.

Sala del Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Williams 260 11th Street, Williams, CA

AGENDA

- 1.0 LLAMADO AL ORDEN HORA: ____ P.M.

2.0 LISTA DE ASISTENTES

3.0 JURAMENTO DE LEALTAD

4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

Acción _____ Moción _____ Apoyada _____ Sí _____ No _____
Lista de asistentes: _____
Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no
Abstuvo _____ **Ausente** _____

- 5.0 COMENTARIOS DE LA AUDIENCIA/VISITANTES** - Cualquiera que desee dirigirse al Consejo Directivo sobre cualquier artículo relacionado a la escuela que no esté programado en esta agenda pero esté dentro de la jurisdicción del Consejo Directivo puede hacerlo en éste momento. Por favor diga su nombre y apellido. La reunión está siendo grabada y todos los comentarios están siendo registrados. El Consejo Directivo limita por norma a 3 minutos de exposición por persona y 20 minutos por artículo.

- ## **6.0 COMUNICACIÓN / REPORTES**

- 6.1 Reportes del Consejo Directivo.
6.2 Sandra Ayón, Ed. D., Superintendente del Distrito y Secretaria del Consejo Directivo.

- 7.0 ARTÍCULOS DE ACCIÓN – CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO** – Ciertos artículos, los cuales requieren de la revisión y aprobación del Consejo Directivo, son rutinarios puesto que no necesitan explicación, no son controversiales, o repetitivos. Estos artículos recomendados están agrupados como artículos de consentimiento para aprobación automática una vez que la Presidente del Consejo Directivo determina que no hay ningún pedido de separar los artículos para su consideración independiente.

- 7.1 **ACTA DEL CONSEJO DIRECTIVO** – Pedido de aprobación del acta del Consejo Directivo.
7.1.1 (p. 11) 14 de mayo de 2025 (Regular).
7.1.2 (p. 18) 21 de mayo de 2025 (Especial).

- 7.2 (p. 20) **CUENTAS/AUTORIZACIONES** – Pedido de aprobación de la lista de autorizaciones, nómina variable especial.
7.3 **RESÚMENES DE CUENTAS MENSUALES** – Solicitud de aprobación de resúmenes de cuentas mensuales.

- ### 7.3.1 (p. 25) Informe del libro mayor e informe de conciliación bancaria, cuenta corriente de la Escuela Primaria Williams, abril 2025.

- ### 7.3.2 (p. 27) Informe del libro mayor e informe de conciliación bancaria, cuenta corriente de la Escuela Primaria Superior Williams, abril 2025.

- ### 7.3.3 (p. 29) Informe del libro mayor e informe de conciliación bancaria, cuenta corriente de la Escuela Secundaria Intermedia y Preparatoria Williams, abril 2025.

- ## 7.4 CONTRATOS/ACUERDOS DE SERVICIOS

- 7.4.1 (p. 32) Formulario de pedido para Newsela para la Escuela Secundaria Intermedia y Preparatoria Williams, año escolar 2025-26.

- 7.4.2 (p. 35) Acuerdo para programa de identificación de clientes con Wilmington Trust.

- #### 7.4.3 (p. 48) Acuerdo de recaudación de fondos por mensajería (Text-a-Thon) de Leading Edge Fundraising para el equipo de fútbol americano de la Escuela Secundaria Williams.

- #### 7.4.4 (p. 49) Acuerdos de servicio que han aprobado el proceso de verificación del cumplimiento de privacidad

de datos estudiantiles de CITE para las aplicaciones actuales del distrito.

7.4.5 (p. 60) Acuerdo del programa de seguro voluntario de accidentes y enfermedad para estudiantes entre Myers-Stevens & Toohey & Company, Inc. y el Distrito Escolar Unificado de Williams, año escolar 2025-26.

7.4.6 (p. 64) Memorando de Entendimiento entre la Oficina de Educación del Condado de Colusa y el Distrito Escolar Unificado Williams para los Servicios del Programa Educativo de la Academia S. William Abel hasta el 30 de junio de 2026.

7.5 ÓRDENES DE COMPRA DE RUTINA

	Orden de Compra #	Proveedor	Cantidad
7.5.1 (p. 67)	BPO25-00024	Ciudad de Williams	\$ 63,960.00
7.5.2 (p. 68)	BPO25-00017	Frontier	\$ 67,200.00
7.5.3 (p. 69)	PO25-01264	Schools Excess Liability Fund	\$ 60,473.15
7.5.4 (p. 70)	BPO25-00020	Sysco Foods	\$133,871.00
7.5.5 (p. 71)	PO25-01269	Class Leasing LLC	\$303,891.00
7.5.6 (p. 72)	PO25-01270	Derivi Castellanos Architects	\$117,043.00
7.5.7 (p. 73)	PO25-01271	Derivi Castellanos Architects	\$172,552.00
7.5.8 (p. 74)	PO25-01272	Derivi Castellanos Architects	\$109,802.00
7.5.9 (p. 75)	PO25-01273	Jeremy E. Iwen	\$ 45,300.00
7.5.10 (p. 76)	PO25-01274	Derivi Castellanos Architects	\$490,925.00
7.5.11 (p. 77)	PO25-01275	Derivi Castellanos Architects	\$969,628.00

7.6 APROBACIÓN DE LOS REPORTES DEL PERSONAL DE DEBER ADICIONAL / VOLUNTARIOS /

ESTUDIANTES - Pedido de aprobación de artículos del personal relacionados a reportes del personal de Deber Adicional, Voluntario y Estudiantes.

Clasificación	Posición	Estatus	Nombre
Servicio adicional	Maestros auxiliares para el campamento de verano ASES	Ocupada	Rocío Martínez Dulce Silva Katherine Thompson Yareli Lomeli Litzy Gómez Anabel Ruíz Michelle Ogaz Ángela Madrigal Daniela Araujo Cecilia López Angélica Velázquez Samara Moreno Manuela Sierra Stephanie Valencia Lucía Ordóñez
Servicio adicional	Empleado de asistencia del campamento de verano ASES	Ocupada	Julie Suárez-González
Servicio adicional	Paraeducador de la Escuela de Verano ASES	Ocupada	Cecilia Lopez
Servicio adicional	Entrenador de voleibol de varsity	Ocupada	Steffany Ritchie
Servicio adicional	Entrenador de voleibol de JV	Ocupada	María Mendiola
Servicio adicional	Maestros de la Escuela de Verano Secundaria (turno tarde)	Ocupada	Jeffrey Lemus Robert Tamayo
Servicio adicional	Maestro de apoyo universitario de la Escuela de Verano Secundaria	Ocupada	Patricia Sims

7.7 APROBACIÓN DEL REPORTE DEL PERSONAL CERTIFICADO / CLASIFICADO / CONFIDENCIAL –

Pedido de aprobación de los artículos del personal relacionados a reportes del personal Certificado, Clasificado y Confidencial.

Clasificación	Posición	Estatus	Nombre
Certificada	Maestro de múltiples materias	Vacante	
Certificada	Maestro de Matemática de secundaria	Vacante	
Certificada	Maestro de Kínder de Transición	Ocupada	Liliana Hernández Ruíz, autorizaciones pendientes
Certificada	Maestro de múltiples materias	Renuncia	Lizbeth Hernández Murillo
Certificada	Maestro de Matemática de secundaria	Renuncia	Robert Tamayo

Certificada	Maestro de múltiples materias	Permiso de licencia 8/12/25-10/3/25	Ada Calderón
Clasificado	Maestro auxiliar de ASES	Ocupada	Samara Moreno Villanueva, autorizaciones pendientes
Clasificado	Empleado de Asistencia/Empleado Bilingüe	Ocupada	Biridiana Reyes, autorizaciones pendientes

7.8 APROBACIÓN DE DESECHO DE LIBROS, EQUIPAMIENTO Y SUMINISTROS

7.8.1 (p. 78) Desecho de libros de texto obsoletos de la Escuela Primaria Williams.

7.9 APROBACIÓN DE DONACIONES

7.9.1 (p. 79) Donaciones para los equipos deportivos de la Escuela Secundaria Intermedia y Preparatoria Williams.

7.10 APROBACIÓN DE PEDIDOS DE VIAJES DE ESTUDIO

7.10.1 (p. 80) Excursión con estadía de una noche para la FFA al Campamento Diamond Arrow en Nevada City, CA, del 17 al 19 de agosto de 2025.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes: _____
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.0 ARTÍCULOS DE ACCIÓN – ASUNTOS NUEVOS - El protocolo para los artículos de acción incluye una presentación del personal, preguntas del Consejo Directivo, contribución del público, cierre de la contribución del público, deliberación del Consejo Directivo, y votación por parte del Consejo Directivo. Durante la contribución del público habrá un tiempo límite de 3 minutos por persona.

8.1 (p. 83) Consideración y posible acción respecto a la aprobación del Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP) para el año escolar 2025-2026, incluyendo el resumen del presupuesto del LCFF para los padres.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes: _____
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.2 (p. 226) Consideración y posible acción respecto a la aprobación de los indicadores locales del Distrito Escolar Unificado de Williams para el tablero de datos escolares del estado de California.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes: _____
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.3 (p. 235) Consideración y posible acción respecto a la aprobación del presupuesto anual de 2025-2026 del Distrito Escolar Unificado de Williams.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes: _____
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.4 (p. 367) Consideración y posible acción respecto a la aprobación de los saldos en exceso de los requisitos de reserva mínima para 2025-2026.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes: _____
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.5 (p. 368) Consideración y posible acción respecto a la aprobación de la **Resolución #15-061225: Plan de gasto 2025-2026 de la Cuenta de Protección Educativa (EPA, por sus siglas en inglés)**.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes: _____
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.6 (p. 369) Consideración y posible acción respecto a la aprobación de la **Resolución #16-061225: Resolución para la clasificación de los saldos de fondos de los Fondos Gubernamentales (GASB 54)**.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes:
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.7 (p. 370) Consideración y posible acción respecto a la aprobación de la Declaración Anual de Necesidad de Sustitutos para 2025-2026.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes:
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.8 (p. 372) Consideración y posible acción respecto a la aprobación de la Declaración de Necesidad de Educadores Totalmente Calificados para 2025-2026.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes:
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.9 (p. 376) Consideración y posible acción relacionada a la aprobación del formulario de las Órdenes de Compra para la Oficina de Educación del Condado de Colusa.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes:
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.10 (p. 377) Consideración y posible acción respecto a la aprobación de la solicitud de financiación consolidada 2025-26.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes:
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

8.11 (p. 394) Consideración y posible acción con respecto a la aprobación de la Solicitud de Financiamiento de la Subvención de Incentivo para la Educación Técnica Profesional Agrícola 2025-26 para la Escuela Secundaria Williams Jr/Sr.

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____
Lista de asistentes:
 Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

9.0 FECHAS DE FUTURAS REUNIONES

- 9.1 17 de julio de 2025 (Regular).
- 9.2 21 de agosto de 2025 (Regular) – Establecimiento de metas del Consejo Directivo y la Superintendente
- 9.3 11 de septiembre de 2025 (Regular)
- 9.4 16 de octubre de 2025 (Especial) – Capacitación sobre la Ley Brown
- 9.5 16 de octubre de 2025 (Regular).

10.0 AGENDA PENDIENTE – Éste es el momento de agregar futuros artículos a la agenda pendiente.

- 10.1 Ninguno.

11.0 CONVOCATORIA A UNA SESIÓN CERRADA HORA: ____ P.M. En la sesión cerrada se tratarán los siguientes temas:

- 11.1 Conferencia con el asesor legal: Litigios anticipados (Código de Gobierno 54956.9(d)(2))

12.0 **REANUDAR LA SESIÓN ABIERTA** HORA: ____ P.M.

Medida tomada durante la sesión cerrada:

12.1 Conferencia con el asesor legal: Litigios anticipados (Código de Gobierno 54956.9(d)(2))

Acción _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____**Lista de asistentes:**Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no13.0 **SUSPENSIÓN** HORA: ____ P.M.**Acción** _____ **Moción** _____ **Apoyada** _____ **Sí** _____ **No** _____**Lista de asistentes:**Covarrubias sí no / EB Davis sí no / Manor sí no / Solís sí no / Nuevo miembro sí no

El Distrito Escolar Unificado de Williams, sirviendo a individuos con necesidades especiales en conformidad con la ley para estadounidenses con discapacidades, alienta a aquellos con discapacidades a participar plenamente del proceso de reunión pública. Si usted necesita acomodaciones o modificaciones relacionadas a su discapacidad, incluyendo asistencia y servicios auxiliares para poder participar en la reunión del Consejo Directivo, debe notificar por escrito a la oficina del Superintendente antes de la reunión regular para poder llevar a cabo todo esfuerzo razonable para acomodar sus necesidades.

Documentos de la agenda: Según lo establecido en SB 343, los documentos de la agenda distribuidos al Consejo Directivo con menos de 72 horas antes de la reunión estarán disponibles para su revisión pública en la oficina del Distrito Escolar Unificado de Williams ubicado en

260 11th Street, Williams, California.

LA PRÓXIMA REUNIÓN PROGRAMADA DEL CONSEJO DIRECTIVO SERÁ el jueves 17 de julio de 2025 a las 6:00 P.M.

Publicado: 5 de junio de 2025.